
**Articles des loisirs flottants à utiliser
sur ou dans l'eau —**

**Partie 6:
Exigences de sécurité et méthodes
d'essai complémentaires propres aux
dispositifs de Classe D**

Floating leisure articles for use on and in the water —

*Part 6: Additional specific safety requirements and test methods for
Class D devices*

get full document from standards.iteh.ai



Sample Document

get full document from standards.iteh.ai



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2017, Publié en Suisse

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
Introduction	v
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	2
4 Exigences de sécurité et méthodes d'essai	3
4.1 Généralités	3
4.2 Conception des boucles et autres fixations	3
4.2.1 Exigences	3
4.2.2 Essais	3
4.3 Dimensions et nombre d'utilisateurs admissible, charge maximale	3
4.3.1 Généralités	3
4.3.2 Espace par personne et par trampoline	4
4.4 Composants	4
4.4.1 Valves et bouchons (exigences particulières pour la Classe D)	4
4.4.2 Essais	5
4.5 Performances dans l'eau	5
4.5.1 Dispositifs de Classe D, stabilité de la flottaison	5
4.5.2 Dispositifs flottants ne revendiquant pas une stabilité de la flottaison	5
4.5.3 Flottabilité et niveau de flottabilité résiduelle	6
4.5.4 Flottabilité nominale pour des articles flottants revendiquant une stabilité de la flottaison lorsqu'ils sont totalement gonflés	6
4.5.5 Poignées de transport et accessoires d'escalade	6
4.5.6 Remontée à bord depuis une position immergée	8
4.5.7 Ancrage	8
4.5.8 Profondeur de l'eau	9
4.5.9 Périmètre de sécurité	10
4.5.10 Visibilité	10
4.5.11 Nécessaire de réparation	11
4.5.12 Ressorts, protection contre la corrosion, durabilité	11
4.5.13 Protection de sécurité pour trampolines et plates-formes à rebond	11
4.5.14 Assemblage d'éléments gonflables	12
4.5.15 Nage sous des articles de loisirs flottants de très grande taille, à proximité immédiate de ceux-ci	13
4.5.16 Essais	13
5 Notice d'utilisation	14
6 Exclusions	15
Annexe A (informative) Exemples de produits typiques constituant la Classe D	16
Bibliographie	18

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: www.iso.org/iso/fr/avant-propos.html

L'ISO 25649-6 a été élaborée par le Comité technique CEN/TC 136, *Équipements et installations pour le sport, les aires de jeux, et autres équipements et installations de loisir*, du Comité européen de normalisation (CEN), en collaboration avec le Comité technique ISO/TC 83, *Matériel et équipements de sports et autres activités de loisirs*, conformément à l'accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Une liste de toutes les parties de la série ISO 25649 se trouve sur le site Web de l'ISO.

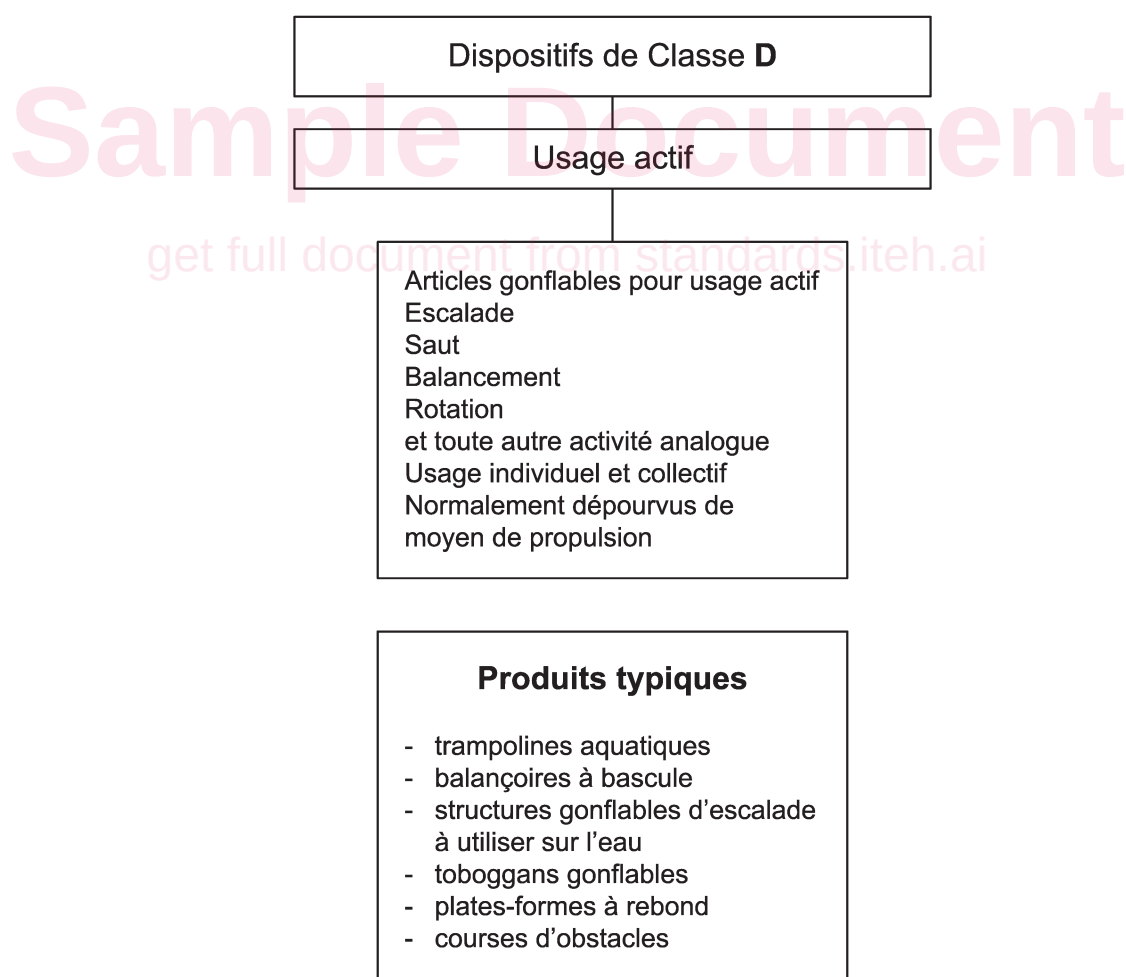
Introduction

Les produits conformes à la Partie 6 se caractérisent par leur taille importante et l'usage collectif prévu. Par conséquent, la majorité des exigences de sécurité est axée sur la stabilité de la flottaison à charge pleine et d'un seul côté, la collision entre utilisateurs, les questions de coincement et d'accrochage, ainsi que les distances de sécurité et la profondeur d'eau suffisante pour les sauts et les hauteurs de chute potentielles dans le cadre des différents «modules d'action». Un autre sujet est le montage de ces modules indépendants dans des parcours d'activité complexes de grande envergure. Le montage crée des risques de coincement au niveau des interfaces et nécessite d'être évalué et contrôlé dans l'optique de combler ces interfaces.

L'information des consommateurs relative à une utilisation en toute sécurité est un autre volet important.

Les dispositifs de Classe D sont utilisables par les personnes de plus de 36 mois à condition qu'elles sachent nager. Les dispositifs de Classe D sont destinés à être ancrés en place ou à flotter librement. Ils sont conçus pour un usage actif à la surface de l'eau. Les caractéristiques des dispositifs de Classe D sont notamment l'usage actif. Sauter, jouer, escalader et toute autre activité connexe sur l'article gonflable font partie de l'usage.

Structure interne de la Classe D



L'évaluation du risque pour toute la Partie 6 est indiquée dans le [Tableau 1](#).

Tableau 1 — Analyse de risque préliminaire

N°	Produits typiques	Lieu d'utilisation	Fonction; usages possibles; groupe d'âge/cible	Type de déplacement/propulsion	Position de l'utilisateur par rapport à l'équipement, hauteur par rapport au niveau de l'eau	Mauvais usage prévisible	Risque partiel lié au milieu aquatique	Risque final	Objectifs de protection norme/réglementation
Trampoline D (D1, D2) Structures d'escalade/saut	Trampolines de différentes dimensions à utiliser sur l'eau	Bord de mer/à proximité du rivage; lacs; cours d'eau peu turbulents; grandes piscines; parcs d'attractions	Saut sur les dispositifs/ dans l'eau, double usage: repos, utilisation comme plateforme tous les groupes d'âge, nageurs	Usage statique à un endroit déterminé, le dispositif ancré peut également flotter librement; sauts des utilisateurs; toutes sortes de mouvements	Hauteur importante selon les dimensions du dispositif et la hauteur de saut; coincement en cas de nage sous la structure	Utilisation par des personnes ne sachant pas nager; sur-nombre d'utilisateurs; profondeur d'eau insuffisante; choc dans l'eau, collision; coincement en cas de plongée sous la structure, manque de surveillance (jeunes enfants)	Chocs entre les personnes; collision avec des objets (ancrage); profondeur d'eau insuffisante; distances de sécurité; proximité dangereuse d'autres objets; eau peu profonde; remontée à bord (poignées de tenue)	NOYADE	Limites d'âge; réservé aux nageurs; pas de parties saillantes; pas de coincement; dispositifs amortisseurs; avertissements; surveillance des jeunes enfants

Tableau 1 (suite)

N°	Produits typiques	Lieu d'utilisation	Fonction; usages possibles; groupe d'âge/cible	Type de déplacement/propulsion	Position de l'utilisateur par rapport à l'équipement, hauteur par rapport au niveau de l'eau	Mauvais usage prévisible	Risque partiel lié au milieu aquatique	Risque final	Objectifs de protection norme/réglementation
	Grandes structures flottantes pour l'action et l'amusement, principalement pour escalader, sauter, s'ébattre; châteaux gonflables sur l'eau	Bord de mer/ à proximité du rivage; lacs; cours d'eau; grandes piscines; parcs d'attractions	Tous les groupes d'âge, nageurs	Dispositifs statiques (dérivant ou ancrés); les utilisateurs sautent, escaladent, glissent, rebondissent; (voir aussi trampolines)	Selon les dimensions du dispositif; hauteur pouvant atteindre 4 m; les sauts et chutes font partie du jeu	Selon les dimensions du dispositif; hauteurs pouvant atteindre 4 m; les sauts et chutes font partie du jeu	Comme ci-dessus		Surveillance; pas de réglementation connue concernant les équipements utilisés sur l'eau; transfert possible en toute sécurité de structures gonflables terrestres